



Distr.
GENERAL

A/C.5/34/64
29 November 1979

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون

اللجنة الخامسة

البندان ٩٨ و ١٢١ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٠-١٩٨١

التسلح النووي الاسرائيلي

الآثار المالية المترتبة على مشروع القرار الوارد في

الوثيقة A/C.1/34/L.12/Rev.1

بيان مقدم من الأمين العام وفقا للمادة ١٥٣ من النظام
الداخلي للجمعية العامة

١ - اعتمدت اللجنة الأولى في جلستها ٤١، المعقودة في ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩، مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/C.1/34/L.12/Rev.1. وكان مقروضا عليها بيان بالآثار المالية (A/C.1/34/L.43).

٢ - وبموجب أحكام مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/C.1/34/L.12/Rev.1، فإن الجمعية العامة، في جملة أمور، ترجو من الأمين العام:

(أ) " . . . أن يعد، بمساعدة خبراء مؤهلين، دراسة عن التسلح النووي الاسرائيلي وأن يقدم تقريرا عن ذلك الى الجمعية العامة في دورتها السادسة والثلاثين "؛

(ب) " . . . أن يقدم الى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين، تقريرا مرحليا عن أعمال فريق الخبراء " .

٣ - ويعتزم الأمين العام، لكي يعد الدراسة المطلوبة في مشروع القرار، استخدام خدمات فريق من الخبراء الاستشاريين يتألف من خمسة اخصائيين مؤهلين سيعمل كل منهم لمدة تصل الى ستة أشهر على مدى الشهرين المقبلين. وسيعمل الخبراء الاستشاريون بصورة رئيسية في بلدانهم ولكنهم سيجتمعون بصورة دورية في نيويورك من أجل تنسيق أعمالهم بالاشتراك مع مركز

نزع السلاح . وقد تتطلب طبيعة بحثهم القيام بأسفار أخرى . وتقدر تكلفة خدمات الخبرة الاستشارية هذه بمبلغ ١٦٠.٠٠٠ دولار بما في ذلك الأتعاب وبدل الإقامة اليومي والسفر .

٤ - وسيطلب اعداد تقرير مرحلي لتقدمه الى الدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العامة واعداد التقرير المقدم الى الدورة السادسة والثلاثين توفير خدمات المؤتمرات لترجمة ٢٠٠ صفحة من الوثائق (٥٠ صفحة للتقرير المؤقت و ١٥٠ صفحة للتقرير النهائي) بست لغات وطباعتها على الآلة الكاتبة واستساخها وتوزيعها .

٥ - وتقدر تكلفة خدمة المؤتمرات بمبلغ ١٠١.٩٠٠ دولار يرد ملخص لها فيما يلي :

| <u>التقرير النهائي</u> | <u>التقرير المؤقت</u> | |
|------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| بالدولارات | بالدولارات | |
| ٦٩٢٠٠ | ٢٣١٠٠ | الترجمة والطباعة على الآلة الكاتبة |
| ٧٢٠٠ | ٢٤٠٠ | الاستساخ والتوزيع |
| <u>٧٦٤٠٠</u> | <u>٢٥٥٠٠</u> | المجموع |

٦ - وتستند التكاليف المقدرة لخدمة المؤتمرات والمبينة في الفقرة ٥ أعلاه الى التكلفة الكاملة بالمدلات الحالية . وقرب اختتام الدورة الحالية للجمعية العامة ، عندما يجري النظر في الخطة النهائية للمؤتمرات لعام ١٩٨٠ ، سيحدد ، في البيان الموحد المتعلق باحتياجات خدمة المؤتمرات والذي سيتم تقديمه عندئذ ، مدى إمكان استيعاب التكاليف المتعلقة بخدمات المؤتمرات ، والتي تتناولها هذه الوثيقة ، في إطار الموارد الحالية ، وهكذا ، اذا اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/C.1/34/L.12/Rev.1 فسيوزع رصدها اعتمادات تحت الباب ٢ بـ ٤ للخدمات الاستشارية يبلغ مجموعها ١٦٠.٠٠٠ دولار .